

/// PARKSIDE®



MOISTURE METER PMFMK A1

(GB) (IE) (NI)

MOISTURE METER

User manual

(NL) (BE)

VOCHTIGHEIDSMETER

Gebruiksaanwijzing

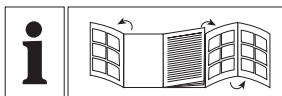
(DE) (AT) (CH)

FEUCHTIGKEITSMESSGERÄT

Bedienungsanleitung

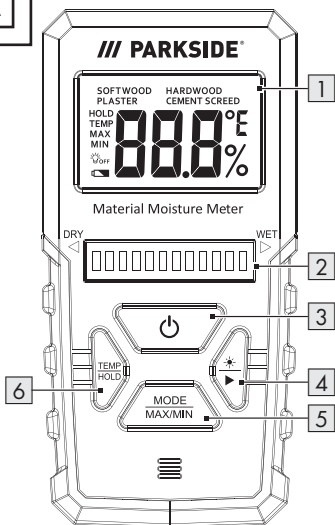
IAN 465958_2310

(IE) (NL)

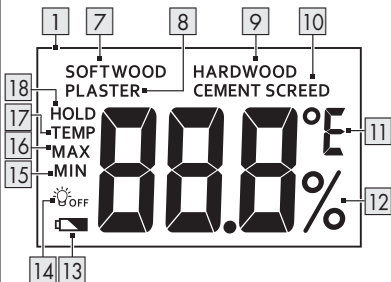


GB/IE/NI	User manual	Page	5
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	36
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	70

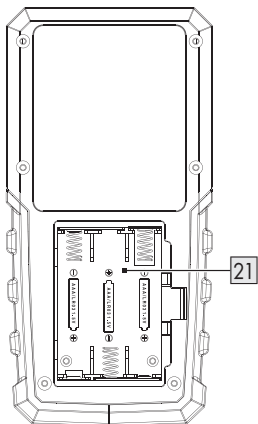
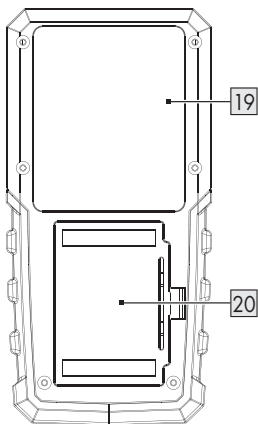
A



B



C



		
	♠ 0 – 53 %	♠ 0 – 35 %
	0,1 %	0,1 %
 ♠ 0 – 5 %: ♠ 0 – 23,5 %: ♠ 0 – 30 %: ♠ >30 %:	±2 % ±2 % ±2 % ±4,2 %	±2 % ±2 % ±2 % ±4,2 %
   	♠ 4 – 9,9 % ♠ 10 – 18,9 % ♠ ≥ 19 %	♠ 4 – 9,9 % ♠ 10 – 18 % ♠ ≥ 19 %

List of pictograms

used Page 6

Introduction Page 8

Intended use. Page 9

Scope of delivery. Page 10

Parts list Page 10

Technical data Page 11

General safety

instructions Page 12

Safety instructions for
batteries/rechargeable
batteries Page 18

First set-up of the product

..... Page 22

Unpacking the product. Page 22

Batteries Page 22

Calibration Page 23

Operation Page 24

Switching on/off Page 24

Measuring mode/material
type Page 24

Measuring Page 26

Hold function Page 28

Temperature mode Page 29

MIN and MAX mode Page 29

Backlight function Page 30

Cleaning Page 31

Storage Page 31

Disposal Page 32

Warranty Page 33

Warranty claim procedure... Page 34

Service Page 35

List of pictograms used



Read the user manual.



DANGER! – Designating a hazard with high risk, which will result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of suffocation)



WARNING! – Designating a hazard with moderate risk, which can result in death or severe injury if not avoided (e.g. risk of electric shock)



CAUTION! – Designating a hazard with low risk, which could result in minor or moderate injury if not avoided (e.g. risk of scalding)



NOTICE! – Warns of possible damage to property/ the product if not avoided (e.g. risk of short circuit)

	INFO: This symbol with the "Info" signal word offers additional useful information.
	Direct current/voltage
	Application around and removal from uninsulated live conductors is permitted.
	Use the product in dry indoor spaces only.
	Softwood
	Hardwood
	Plaster
	Cement screed
	Measuring range
	Resolution
	Error margin

	Test light for moisture
	Green light
	Yellow light
	Red light
	Moisture
	Safety information Instructions for use
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

MOISTURE METER

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

- This product is designed to measure and monitor the moisture content in materials such as softwood, hardwood, plaster, and cement screed.
- The product can be used to check whether the surface is ready for painting or coating. The product generates a signal tone if the moisture level exceeds a limit value.
- The material moisture is calculated in % using the conductive moisture sensor 19 and internal material-dependent characteristic curves. The displayed value in % refers to the dry mass.
Example: 1 kg of material contains 500 g of water = 100 % relative material moisture.
- The product may only be used as intended. Intended use includes correct use under correct ambient conditions. The operating safety is not guaranteed in the event of modifications or conversions.
- Any other use or product modification shall be considered improper use and holds considerable safety hazards.
- The manufacturer assumes no liability for damages due to improper use.
- This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.
- This product is designed for use in dry indoor spaces only.

● Scope of delivery

- 1 Moisture meter
- 3 Battery (1.5 V , LR03)
- 1 User manual

● Parts list

Fig. A

1	Display with backlight
2	Moisture display (12-level LED display)
3	 (On/off button)
4	 (Backlight on/off button)
5	MODE/MAX/MIN
6	TEMP/HOLD

Fig. B

7	SOFTWOOD (Mode for softwood)
8	PLASTER (Mode for plaster)
9	HARDWOOD (Mode for hardwood)
10	CEMENT SCREED (Mode for cement screed)
11	°C (Temperature indicator)
12	% (Moisture percentage)
13	 (Low battery indicator)
14	 (Backlight off indicator)
15	MIN (Minimum value)
16	MAX (Maximum value)

17	TEMP (Temperature)
18	HOLD (Hold function)

Fig. C

19	Moisture sensor
20	Battery compartment cover
21	Battery compartment

● Technical data

Rated voltage:	4.5 V  (DC)
Battery:	3× 1.5 V  , LR03
Dimensions:	137 mm × 67 mm × 31 mm
Weight (with battery):	approx. 168.5 g

Temperature range

Ambient temperature:	
– Operating environment:	0 to +60 °C
– Storage environment:	0 to +60 °C
Relative humidity:	
– Operating environment:	< 80 %
– Storage environment:	< 95 %
Error range:	
– 0 to +40 °C:	±1 %
– Other:	±2 %



General safety instructions

BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

Children and persons with disabilities

WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material.

The packaging material represents a danger of suffocation.

Children frequently underestimate the dangers.

Always keep children away from the packaging material.

- This product can not be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge.
- Children shall not play with the product.

- Be careful when using the product around children and pets.
- The product is not a toy. Keep the product out of the reach of children and pets.

 **WARNING! Risk of electric shock!** Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.

 **WARNING! Risk of electric shock!**

- Do not use in the immediate vicinity of:
 - strong magnetic fields
 - electromagnetic fields
 - transmitting aerials
 - high frequency generators (HF generators)

- Handle the product with care. The product can be damaged if crushed, struck or dropped, even from a low height.
- The product is intended for dry indoor use only. Do not use the product outdoors. Avoid contact with moisture, e.g. in bathrooms.
- Do not let the product touch any electrically charged objects.
- Protect the product from:
 - extreme temperatures
 - direct sunlight
 - strong vibrations
 - high humidity
 - moisture
 - flammable gases
 - flammable vapours
 - solvents
 - dust
- Do not subject the product to mechanical stress.

- Switch the product off and remove the batteries before cleaning work and when not in use.
- If the product is exposed to an extremely high electromagnetic field, its function may be affected.
- Maintenance, modifications and repairs must only be carried out by qualified personnel.

Wireless data transmission

⚠ WARNING! Radio interference!

- Switch the product off on airplanes, in hospitals, service rooms, or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics.

- Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pace makers. The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids.
- Do not place the product near flammable gases or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire. The range of the radio waves varies by environmental conditions.



Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

⚠ DANGER TO LIFE! Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

-  **DANGER OF EXPLOSION!**

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.
- Do not short-circuit the terminals.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals!

Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



**WEAR
PROTECTIVE
GLOVES!**

Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.



In the event of a leakage of batteries/rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.



Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries/rechargeable batteries.

- Remove batteries/
rechargeable batteries if the
product will not be used for
a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type
of battery/rechargeable
battery!
- Insert batteries/
rechargeable batteries
according to polarity marks
(+) and (-) on the battery/
rechargeable battery and
the product.
- Use a dry, lint-free cloth
to clean the contacts on
the battery/rechargeable
battery and in the battery
compartment before
inserting!

- Remove exhausted batteries/rechargeable batteries from the product and safely dispose of.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

● **First set-up of the product**

● **Unpacking the product**

1. Take the product out of the packaging and remove all packaging materials and plastic wrappings.
2. Check to make sure that all listed parts are included (see "Scope of delivery").
3. Check whether the product and all parts are in good condition, if any damage or defect is detected, do not use the product, but follow the procedure described in chapter "Warranty".

● **Batteries**

(Fig. C)

① **INFO:**

- ☐ If the batteries are low,  13 is shown. Replace the batteries.
 - ☐ The test result may be falsified if the batteries are empty.
1. Open the battery compartment cover 20.

2. Insert 3 batteries into the battery compartment [21]. Pay attention to the correct polarity of the batteries.
3. Close the battery compartment cover [20].

● Calibration

❗ INFO:

- Recalibrate the product:
 - Before first use
 - After changing the environment of use
 - If the calibration mode automatically shuts down without completing the calibration
 - If the display [1] does not return to **0.0 %** after switching on the product
1. Remove the batteries from the battery compartment [21].
 2. Press and hold  [3]. Insert the batteries into the battery compartment [21] until the display [1] shows
 - **SOFTWOOD** [7]
 - **PLASTER** [8]
 - **HARDWOOD** [9]
 - **CEMENT SCREED** [10]
 - ---Release  [3].
 3. Hold the product on the bottom part. Keep your hands and fingers away from the moisture sensor [19]. Do not place the product on any surface until the calibration is completed.

4. Completing the calibration:
Press **MODE/MAX/MIN** [5].
SOFTWOOD and **0.0%** are shown.

● Operation

● Switching on/off

① **INFO:**

- When switching on the product for the first time, all indicators are shown. The moisture display [2] is fully lit.
- The product switches on in **SOFTWOOD** mode by default.
- Memory function: The product remembers the last selected setting before switching off.

Example: If the last selected mode before switching off is **PLASTER**, the product switches on in **PLASTER** mode again.

- The product switches off automatically after 3 minutes without operation.
1. Switching on: Press  [3]. The backlight [1] goes on. **SOFTWOOD** and **0.0%** are shown.
 2. Switching off: Press  [3]. The display [1] goes off.

● Measuring mode/material type

- ① **INFO:** If no button is pressed for 20 seconds: The product returns from mode selection to measurement mode.

1. Switch on the product.
2. Press **MODE/MAX/MIN** [5] to enter the measuring mode **SOFTWOOD**.
3. Selecting the measuring mode:
Press  | ► [4] repeatedly.

 ► [4]	Measuring mode	
Default	[7]	SOFTWOOD
1×	[9]	HARDWOOD
2×	[8]	PLASTER
3×	[10]	CEMENT SCREED
4×	[7]	SOFTWOOD

4. Confirming the selection: Press **MODE/MAX/MIN** [5].

Measuring mode	Display [1]
[7] SOFTWOOD	01 flashes
[9] HARDWOOD	01 flashes
[8] PLASTER	0.0%
[10] CEMENT SCREED	0.0%

5. Selecting the material type:
Press  | ► [4].

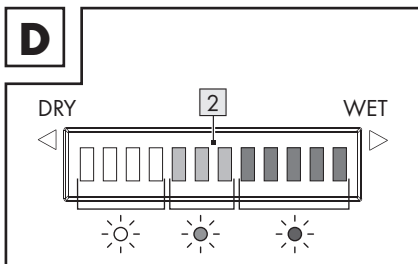
Material
SOFTWOOD
01 (Larch)
02 (Douglas fir)
03 (Pine)
04 (Birch)
05 (Cherry wood)

06 (Spruce)
07 (Maple)
HARDWOOD
01 (Oak)
02 (Merbau)
03 (Walnut wood)
04 (Ash)
05 (Beech)
PLASTER
Plaster
CEMENT SCREED
Cement screed

6. Confirming the selection:

Press **MODE/MAX/MIN** 5.

● Measuring



i INFO:

- ☐ The displayed moisture level is an average value that is determined by the moisture on the outer surface and inside the material.

- ❑ If there is any visible surface moisture or water: Wipe the surface and allow it to dry for a few minutes before starting the measurement.
- ❑ Before measuring: Remove colour residues, dust etc. from the corresponding surface.
- ❑ The product is not suitable for measuring metal or other highly conductive materials. If metal (e.g. nails, screws, cables, pipes, etc.) is enclosed in the measuring range of the moisture sensor **19**, the measured values increase considerably.
- ❑ Maintain a minimum distance of 8 to 10 cm from other objects to avoid interference.
- ❑ Place the moisture sensor **19** on smooth surfaces. Rough surfaces lead to inaccurate measurement results.
- ❑ The measuring depth of the product is 30 mm for softwood/hardwood and 10 mm for plaster/cement screed. Depending on the density of the material, it may not be possible to measure the inner core. If the material has a thickness of less than the above mentioned measuring depth, the measured value of the moisture level may be inaccurate due to neighbouring material.
- ❑ The density of the measured material plays an important role in the measurement result. The measured value increases with the respective density.

- ❑ Before use: Put the product for at least 5 minutes in the same temperature environment with the measured object.
 - ❑ Alarm function: When the moisture reaches the red area (8th to 12th light) on the moisture display **2**, the alarm sounds every 0.5 seconds. The alarm stops, when the 8th light goes out.
 - ❑ During measurement: Keep the moisture sensor **19** in complete contact with the object under test. The entire moisture sensor must lie flat on the surface to be measured. If only part of the moisture sensor is in contact with the surface, incorrect values show on the display **1**.
1. Place the product with the moisture sensor **19** against the surface.
 2. The measured moisture content is shown on the display **1** and on the moisture display **2**.

● Hold function

- ① **INFO:** If no button is pressed for 3 minutes while the hold function is activated: The product switches off automatically.
1. Lock the value during measurement: Press **TEMP/HOLD** **6**. **HOLD** **18** is shown.
 2. Unlock the value during measurement: Press **TEMP/HOLD** **6**.

● Temperature mode

❗ INFO:

- ☐ No moisture is measured in temperature mode.
 - ☐ The product switches off automatically after 3 minutes without operation in temperature mode.
1. Enter the temperature function:
Press **TEMP/HOLD** 6 for approx. 3 seconds.

Temperature range	Display
< 0 °C	LO
> +60 °C	HI

2. Exit the temperature function:
Press **TEMP/HOLD** 6 for approx. 3 seconds.

● MIN and MAX mode

❗ INFO:

- ☐ After measuring the material moisture, switch to this mode to display the measured minimum (**MIN**) and maximum (**MAX**) moisture values.
- ☐ Only the maximum and minimum values of the currently measured material will be retained. The values will be cleared if you switch to another mode or level, and after switching the product off and on again.

- If no button is pressed for 20 seconds while the **MIN** or **MAX** mode is selected: The product returns to measuring mode.
- Display the measured maximum value and minimum value:

MODE/MAX/MIN 	Description
Long press (3 s)	MAX
Short press (1 s)	MIN
Short press (1 s)	Back to the measuring mode

- Clear all values: Long press **MODE/MAX/MIN**  for 3 seconds in **MAX/MIN** mode.

● Backlight function

INFO:

- The backlight  is switched on by default if the product is powered on.
- If there is no operation for 30 seconds: The backlight  switches off. The display  is still switched on.
- Switching the backlight  on or off:
Press   .

Function	  
Switching off permanently	□ Press for approx. 3 seconds □  OFF  is shown

Function	  4
Switching on after permanently switching off	Press for approx. 3 seconds

● Cleaning

WARNING!

- Before cleaning: Remove the batteries from the battery compartment [21](#).
- Do not immerse the electrical parts of the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.
- Do not allow water or other liquids to get inside the product.
- Do not use abrasive, aggressive cleaning agents or hard brushes for cleaning.

 **INFO:** The product is maintenance-free. No components need to be maintained inside the product.

- ☐ Clean the product with a lint-free, dry cloth.

● Storage

- ☐ If the product is not used for a long time: Remove the batteries from the battery compartment [21](#).
- ☐ Store the product in a dry, dust-free place out of the reach of children.

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibreboard/80-98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries/rechargeable batteries and/or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 465958_2310) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● **Service**

(GB)

Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

(IE)

Service Ireland

Tel.: 1800 200736

(NI)

Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie



Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen	Pagina	37
Inleiding	Pagina	39
Beoogd gebruik	Pagina	40
Leveringsomvang	Pagina	41
Lijst van onderdelen	Pagina	41
Technische gegevens	Pagina	42
Algemene veiligheidsaanwijzingen	Pagina	43
Veiligheidsaanwijzingen voor batterijen/accu's	Pagina	50
Ingebruikname	Pagina	55
Product uitpakken	Pagina	55
Batterijen	Pagina	55
IJking	Pagina	56
Bediening	Pagina	57
In/uit-schakelen	Pagina	57
Meetmodus/ materiaaltype	Pagina	57
Meetnauwkeurigheid	Pagina	59
Vasthoudfunctie	Pagina	62
Temperatuurmodus	Pagina	62
Modus MIN en MAX	Pagina	63
Achtergrondverlichting	Pagina	64
Reiniging	Pagina	64
Opbergen	Pagina	65
Afvoer	Pagina	65
Garantie	Pagina	67
Afwikkeling in geval van garantie	Pagina	68
Service	Pagina	69

Lijst van gebruikte pictogrammen/symbolen



Lees de gebruiksaanwijzing.



GEVAAR! – Duidt op een gevaar met een hoog risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verstikkingsgevaar)



WAARSCHUWING!
– Duidt op een gevaar met een middelmatig risico dat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. gevaar voor elektrische schokken)



VOORZICHTIG! – Duidt op een gevaar met een laag risico dat licht tot matig letsel tot gevolg kan hebben, als dit niet wordt voorkomen (bijv. verbrandingsgevaar)



OPGELET! – Waarschuwt voor mogelijke schade aan eigendommen (bijv. risico op kortsluiting)

	INFO: Dit symbool met de aanduiding "Info" duidt op verdere nuttige informatie.
	Gelijkstroom/-spanning
	Het aanbrengen rondom niet-geïsoleerde spanningvoerende geleiders brengen en deze te verwijderen is toegestaan.
	Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.
	Zachthout
	Hardhout
	Gips
	Cementafwerking
	Meetbereik
	Resolutie
	Foutmarge

	Proeflampjes voor vochtigheid
	Groen licht
	Geel licht
	Rood licht
	Vochtigheid
	Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen
	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.

VOCHTIGHEIDSMETER

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven

toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

- Dit product is bedoeld voor het meten van het vochtgehalte van materialen zoals zacht en hardhout, gips en cementafwerking.
- Het product kan worden gebruikt om te controleren of het oppervlak klaar is voor schilderen of een grondverflaag. Het product laat een pieptoon horen wanneer de vochtigheidsgraad een grenswaarde overschrijdt.
- Het vochtgehalte van het materiaal wordt berekend in % via de geleidende vochtigheidssensor 19 en via interne materiaalafhankelijke eigenschappen. De in % weergegeven waarde heeft betrekking op de droge stof.
Voorbeeld: 1 kg materiaal bevat 500 g water = 100 % relatieve materiaalvochtigheid.
- Dit product is uitsluitend bestemd voor het beoogde gebruik. Beoogd gebruik omvat het juiste gebruik onder de juiste omgevingsomstandigheden. De bedrijfsveiligheid wordt niet gegarandeerd in geval van wijzigingen of ombouwingen.

- Andere toepassingen of wijzigingen aan het product zijn niet volgens de voorschriften, waardoor ernstige veiligheidsrisico's kunnen optreden.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.
- Dit product is alleen geschikt voor huishoudelijk en niet voor commercieel gebruik.
- Dit product is alleen bestemd voor gebruik in droge binnenruimtes.

● Leveringsomvang

- 1 Vochtigheidsmeter
- 3 Batterij (1,5 V , LR03)
- 1 Gebruiksaanwijzing

● Lijst van onderdelen

Afb. A

1	Display met achtergrondverlichting
2	Vochtigheidsindicator (12-traps LED-display)
3	 (Aan/uit-toets)
4	 (Aan/uit-toets achtergrondverlichting)
5	MODE/MAX/MIN
6	TEMP/HOLD

Afb. B

7	SOFTWOOD (Zachthout-modus)
8	GIPS (Gips-modus)
9	HARDWOOD (Hardhout-modus)
10	CEMENT SCREED (Modus cementafwerking)
11	°C (Temperatuurweergave)
12	% (Percentage vochtigheid)
13	 (Indicator lage batterijspanning)
14	 OFF (Indicator achtergrondverlichting uit)
15	MIN (Minimumwaarde)
16	MAX (Maximumwaarde)
17	TEMP (Temperatuur)
18	HOLD (Vasthoudfunctie)

Afb. C

19	Vochtigheidssensor
20	Batterijvakdeksel
21	Batterijvak

● Technische gegevens

Nominale spanning:	4,5 V  (DC)
Batterij:	3 × 1,5 V  , LR03
Afmetingen:	137 mm × 67 mm × 31 mm
Gewicht (met batterij):	ca. 168,5 g

Temperatuurbereik

Omgevingstemperatuur:	
- Werkomgeving:	0 tot +60 °C
- Opslagomgeving:	0 tot +60 °C
Relatieve luchtvochtigheid:	
- Werkomgeving:	< 80 %
- Opslagomgeving:	< 95 %
Foutmarge:	
- 0 tot +40 °C:	±1%
- Overig:	±2%



Algemene veiligheids- aanwijzingen

**MAAK UZELF, VOORDAT U
HET PRODUCT GEBRUIKT,
VERTROUWD MET ALLE VEI-
LIGHEIDS- EN BEDIENINGS-
AANWIJZINGEN! ALS U DIT
PRODUCT AAN IEMAND
ANDERS DOORGEEFT, GEEF
DAN OOK ALLE DOCUMEN-
TATIE MEE!**

In geval van schade als
gevolg van het niet naleven
van deze gebruiksaanwijzing

vervalt uw aanspraak op
garantie! Wij aanvaarden
geen aansprakelijkheid voor
gevolgschade! Er wordt
geen aansprakelijkheid
aanvaard voor materiële
schade of persoonlijk letsel,
die ontstaan als gevolg van
ondeskundig gebruik of
het niet opvolgen van de
veiligheidsaanwijzingen!

Kinderen en personen met beperkingen

⚠ WAARSCHUWING!
LEVENSGEVAAR
EN KANS OP
ONGEVALLen
VOOR PEUTERS EN
KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder
toezicht achter met het
verpakkingsmateriaal.

Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar.

Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren.

Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmaterialen.

- Dit product mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Wees extra voorzichtig wanneer u het product in de buurt van kinderen en huisdieren gebruikt.

- Dit product is geen speelgoed. Bewaar het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

 WAARSCHUWING!

Risico voor elektrische schokken! Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

 WAARSCHUWING!

Risico voor elektrische schokken!

- Gebruik het product niet in de directe omgeving van:
 - Sterke magnetische velden
 - Elektromagnetische velden
 - Zendantennes
 - Hoogfrequente generatoren (HF-generatoren)

- Behandel het product voorzichtig. Het product kan beschadigd worden als het in elkaar gedrukt, aangestoten of, zelfs van een geringe hoogte, gevallen is.
- Dit product is alleen bestemd voor gebruik in droge binnenruimten. Gebruik het product nooit buiten. Vermijd contact met vochtigheid, bijv. in badkamers.
- Laat het product niet in contact komen met elektrisch geladen voorwerpen.
- Berg het product op beschermd tegen:
 - Extreme temperaturen
 - Direct zonlicht
 - Sterke schokken
 - Hoge luchtvochtigheid
 - Vocht
 - Ontvlambare gassen

- Ontvlambare dampen
 - Oplosmiddelen
 - Stof
- Stel het product nooit bloot aan welke mechanische druk dan ook.
- Zet het product uit en verwijder de batterijen voordat u het schoonmaakt en als het product niet gebruikt wordt.
- Als het product wordt blootgesteld aan een extreem hoog elektromagnetisch veld, kan de werking ervan worden verstoord.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Draadloze gegevensoverdracht

⚠ WAARSCHUWING!

Storingen door radiogolven!

- Schakel het product uit in vliegtuigen, ziekenhuizen, bedrijfsruimten of in de buurt van medische elektronische systemen. De verzonden draadloze signalen kunnen de werking van gevoelige elektronica verstoren.
- Houd het product ten minste 20 cm verwijderd van pace-makers of implanteerbare cardioverter-defibrillatoren, omdat de elektromagnetische straling de werking van pacemakers kan beïnvloeden. De uitgezonden radiogolven kunnen storingen veroorzaken in gehoorapparaten.

- Plaats het product, als de radio-installatie is ingeschakeld, niet in de buurt van ontvlambare gassen of in ruimten waar een potentieel explosiegevaar bestaat (bijv. verfspuiterijen) omdat de uitzonden radiogolven explosies of brand kunnen veroorzaken. Het bereik van de radiogolven varieert afhankelijk van omgeving-somstandigheden.



Veiligheids- aanwijzingen voor batterijen/accu's

⚠ LEVENSGEVAAR! Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Neem in geval van inslikken direct contact op met een arts!

- Inslikken kan leiden tot verbrandingen, perforaties van zacht weefsel en de dood. Zware verbrandingen kunnen optreden binnen 2 uur na het inslikken.
-  **EXPLOSIEGE-
VAAR!** Laad niet-op-
laadbare batterijen
nooit opnieuw op. Sluit
batterijen/accu's nooit kort
en/of open ze niet. Overver-
hitting, brandgevaar of
openbarsten kan het gevolg
zijn.
- Gooi batterijen/accu's nooit
in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's
nooit bloot aan welke
mechanische druk dan ook.
- De aansluitklemmen mogen
niet worden kortgesloten.

De kans bestaat dat de batterijen/accu's dan gaan lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen, die op batterijen/accu's kunnen inwerken zoals bijvoorbeeld verwarmingselementen/direct zonlicht.
- Als batterijen/accu's lekken, vermijd dan dat de huid, ogen of slijmvliezen in contact komen met de chemicaliën!

Als dat toch gebeurt, spoel dan die plaatsen direct af met schoon water en neem contact op met een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen bij contact met de huid bijtende

wonden veroorzaken. Draag daarom in een dergelijk geval geschikte veiligheids-handschoenen.

- Verwijder een lekkende batterij/accu direct uit het product om beschadigingen te voorkomen.
- Gebruik alleen hetzelfde type batterij/accu. Gebruik geen gebruikte en nieuwe batterijen/accu's door elkaar.
- Verwijder de batterijen/accu's uit het product als u dat voor langere tijd niet gebruikt.

Kans op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's!

- Let bij het plaatsen van batterijen/accu's op de polariteitsaanduiding (+) en (-) op de batterij/accu zowel als op het product.
- Maak voor het plaatsen van de batterij/accu de contacten en het batterijvak schoon met een droge, pluisvrije doek!
- Verwijder lege batterijen/accu's uit het product en gooi ze veilig weg.
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet opnieuw op.

● **Ingebruikname**

● **Product uitpakken**

1. Haal het product uit de verpakking. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolie.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en of de beschrijving van het meegeleverde volledig is (zie "Leveringsomvang").

3. Controleer of het product en alle onderdelen in goede staat zijn. Mocht u een beschadiging of een defect vaststellen, gebruik het product dan niet, maar ga te werk zoals beschreven in het hoofdstuk "Garantie".

● Batterijen

(Afb. C)

❗ INFO:

- ☐ Als de batterijspanning te laag wordt, wordt  **13** weergegeven. Vervang de batterijen.
 - ☐ Het testresultaat kan onjuist zijn als de batterijen leeg zijn.
1. Open het batterijvakdeksel **20**.
 2. Plaats 3 nieuwe batterijen in het batterijvak **21**. Let daarbij op de juiste polariteit van de batterijen.
 3. Sluit het batterijvakdeksel **20**.

● IJking

❗ INFO:

- ☐ Kalibreer het product opnieuw:
 - Vóór het eerste gebruik
 - Na het wijzigen van de werkomgeving
 - Als de kalibratiemodus automatisch wordt uitgeschakeld zonder de kalibratie te voltooien
 - Als de indicator **1** niet terugkeert naar **0.0%** nadat het product is ingeschakeld

1. Verwijder de batterijen uit het batterijvak **21**.
2. Houd  **3** ingedrukt. Plaats de batterijen in het batterijvak **21** totdat de indicator **1** het volgende aangeeft:
 - **SOFTWOOD** **7**
 - **PLASTER** **8**
 - **HARDWOOD** **9**
 - **CEMENT SCREED** **10**
 - ---Laat  **3** los.
3. Houd het product aan het onderste deel vast. Houd uw handen en vingers uit de buurt van de vochtigheidssensor **19**. Plaats het product niet op een oppervlak voordat de kalibratie is voltooid.
4. Kalibratie afsluiten: Druk op **MODE/ MAX/MIN** **5**. **SOFTWOOD** en **0.0%** worden weergegeven.

● Bediening

● In/uit-schakelen

INFO:

- ☐ Als u het product voor de eerste keer inschakelt, worden alle indicatoren weergegeven. De vochtigheidsindicator **2** licht volledig op.
- ☐ Het product schakelt standaard naar de modus **SOFTWOOD**.
- ☐ Geheugenfunctie: Het product onthoudt de laatst geselecteerde instelling voordat het wordt uitgeschakeld.

Voorbeeld: Als de laatst geselecteerde modus **PLASTER** was voordat het apparaat werd uitgeschakeld, wordt het apparaat weer ingeschakeld in de modus **PLASTER**.

□ Het product schakelt na 3 minuten zonder bediening automatisch uit.

1. Inschakelen: Druk op  . De achtergrondverlichting  licht op. **SOFTWOOD** en **0.0%** worden weergegeven.
2. Uitschakelen: Druk op  . De achtergrondverlichting  dooft.

● Meetmodus/materiaaltype

 **INFO:** Als gedurende 20 seconden geen toets wordt ingedrukt: Het product keert terug vanuit de modusselectie naar de meetmodus.

1. Schakel het product in.
2. Druk opnieuw op **MODE/MAX/MIN**  om te wisselen naar de meetmodus **SOFTWOOD**.
3. Meetmodus selecteren: Druk meerdere malen op   .

  	Meetmodus	
Fabrieksinstellingen		SOFTWOOD
1×		HARDWOOD
2×		PLASTER

  4	Meetmodus
3×	10 CEMENT SCREED
4×	7 SOFTWOOD

4. Keuze bevestigen: Druk op **MODE/ MAX/MIN** 5.

Meetmodus	Display 1
7 SOFTWOOD	01 knippert
9 HARDWOOD	01 knippert
8 PLASTER	0.0%
10 CEMENT SCREED	0.0%

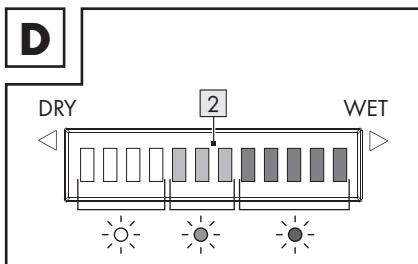
5. Materiaaltype selecteren: Druk op   4.

Materiaal
SOFTWOOD
01 (lariks)
02 (Douglasspar)
03 (den)
04 (berk)
05 (kersenhout)
06 (spar)
07 (ahorn)
HARDWOOD
01 (eik)
02 (merbau)
03 (walnoothout)

04 (es)
05 (beuken)
PLASTER
Gips
CEMENT SCREED
Cementafwerking

6. Keuze bevestigen: Druk op **MODE/ MAX/MIN** 5.

● Meetnauwkeurigheid



i INFO:

- ☐ De weergegeven vochtigheidsgraad is een gemiddelde waarde die wordt bepaald door het vocht op het oppervlak en in het materiaal.
- ☐ Indien zichtbaar oppervlaktevocht of water aanwezig moet zijn: Veeg het oppervlak schoon en laat het enkele minuten drogen voordat u met de meting begint.

- Voor de meting: Verwijder lakresten, stof, enz. van het betreffende oppervlak.
- Het product is niet geschikt voor het meten van metaal of andere sterk geleidende materialen. Als metaal vastzit in het meetbereik van de vochtigheidssensor **19** (bijv. spijkers, schroeven, kabels, leidingen, enz.), nemen de gemeten waarden aanzienlijk toe.
- Houd een afstand van minimaal 8 tot 10 cm van andere voorwerpen aan om interferentie te voorkomen.
- Plaats de vochtigheidssensor **19** op gladde oppervlakken. Ruwe oppervlakken veroorzaken onnauwkeurige meetresultaten.
- De meetdiepte van het product is 30 mm voor zachthout/hardhout en 10 mm voor gips/cementafwerking. Afhankelijk van de dichtheid van het materiaal is eventueel het meten van de binnenste kern niet mogelijk. Als het materiaal een dikte heeft die kleiner is dan de hierboven gespecificeerde meetdiepte, kan de vochtwaarde onnauwkeurig zijn als gevolg van aangrenzend materiaal.
- De dichtheid van het gemeten materiaal speelt een belangrijke rol in het meetresultaat. De gemeten waarde neemt toe met de respectieve dichtheid.

- Vóór gebruik: Plaats het product gedurende ten minste 5 minuten in dezelfde temperaturomgeving als het meetobject.
 - Alarmfunctie: Als de vochtigheid in het rode gebied ligt (8e tot 12e lampje) op de vochtigheidsindicator **2** klinkt het alarm om de 0,5 seconden. Het alarm stopt wanneer het 8e lampje dooft.
 - Tijdens de meting: Houd de vochtigheidssensor **19** volledig in contact met het te testen object. De volledige vochtigheidssensor moet plat op het te meten oppervlak liggen. Als slechts een deel van de vochtigheidssensor zich op het oppervlak bevindt, worden onjuiste waarden weergegeven op het display **1**.
1. Plaats het product met de vochtigheidssensor **19** op het oppervlak.
 2. Het gemeten vochtgehalte wordt weergegeven op het display **1** en op de vochtigheidsindicator **2**.

● Vasthoudfunctie

- ① **INFO:** Als gedurende 3 minuten geen toets wordt ingedrukt wanneer de vasthoudfunctie is geactiveerd: Het product schakelt zichzelf automatisch uit.

1. De waarde tijdens de meting vergrendelen: Druk op **TEMP/HOLD** 6. **HOLD** 18 wordt weergegeven.
2. De waarde tijdens de meting ontgrendelen: Druk op **TEMP/HOLD** 6.

● **Temperatuurmodus**

i INFO:

- ☐ In de temperatuurmodus wordt geen vochtigheid gemeten.
 - ☐ Het product schakelt na 3 minuten zonder bediening in de temperatuurmodus automatisch uit.
1. De temperatuurmodus oproepen: Houd **TEMP/HOLD** 6 ca. 3 seconden lang ingedrukt.

Temperatuurbereik	Aanduiding
<0 °C	LO
> +60 °C	HI

2. De temperatuurmodus verlaten: Houd **TEMP/HOLD** 6 ca. 3 seconden lang ingedrukt.

● Modus MIN en MAX

❗ INFO:

- ☐ Nadat u het vochtgehalte van het materiaal hebt gemeten, schakelt u over naar deze modus om de gemeten minimum- (**MIN**) en maximumwaarden (**MAX**) van het vochtgehalte weer te geven.
- ☐ Alleen de maximum- en minimumwaarden van het momenteel gemeten materiaal worden opgeslagen. De waarden worden gewist wanneer u overschakelt naar een andere modus of een ander niveau en nadat het product is uitgeschakeld en weer ingeschakeld.
- ☐ Als gedurende 20 seconden geen toets wordt ingedrukt terwijl de modi **MIN** en **MAX** zijn geselecteerd: Het product keert terug naar de meetmodus.
- ☐ De gemeten maximum- en minimumwaarde weergeven:

MODE/MAX/ MIN 5	Beschrijving
Lang indrukken (3 s)	MAX
Kort indrukken (1 s)	MIN
Kort indrukken (1 s)	Terug naar de meetmodus

- ☐ Alle waarden wissen: Houd **MODE/MAX/MIN** 5 3 seconden ingedrukt in de modus **MAX/MIN**.

● **Achtergrondverlichting**

i INFO:

- ☐ De achtergrondverlichting **1** is standaard ingeschakeld als het product ingeschakeld is.
- ☐ Als gedurende 30 seconden geen bediening plaatsvindt: De achtergrondverlichting **1** schakelt uit. Het display **1** blijft ingeschakeld.
- ☐ Achtergrondverlichting **1** in- of uitschakelen: Druk op  **4**.

Functie	 4
Permanente uitschakeling	☐ Ca. 3 seconden lang indrukken ☐  OFF 14 wordt weergegeven
Inschakelen na permanente uitschakeling	Ca. 3 seconden lang indrukken

● **Reiniging**

⚠ WAARSCHUWING!

- Vóór het reinigen: Verwijder de batterijen uit het batterijvak **21**.
- Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.
- Laat geen water of andere vloeistoffen in het binnenste van het product terechtkomen.

- Gebruik voor het schoonmaken geen schurende, agressieve schoonmaakmiddelen of harde borstels.

i INFO: Het product is onderhoudsvrij. Het product bevat geen onderdelen die onderhoud behoeven.

- Reinig het product met een pluisvrije, droge doek.

● Opbergen

- Als het product gedurende een langere periode niet wordt gebruikt: Verwijder de batterijen uit het batterijvak **21**.
- Bewaar het product op een droge, stofvrije plaats op, buiten het bereik van kinderen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.

Product:



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 465958_2310) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● **Service**

(NL)

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

(BE)

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole	Seite	71
Einleitung	Seite	73
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	74
Lieferumfang	Seite	75
Liste der Teile	Seite	75
Technische Daten	Seite	76
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite	77
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	84
Inbetriebnahme	Seite	89
Produkt auspacken	Seite	89
Batterien	Seite	89
Kalibrierung	Seite	90
Bedienung	Seite	91
Ein-/Ausschalten	Seite	91
Messmodus/Materialart	Seite	91
Messen	Seite	93
Haltefunktion	Seite	96
Temperaturmodus	Seite	96
Modus MIN und MAX	Seite	97
Hintergrundbeleuchtung	Seite	98
Reinigung	Seite	98
Lagerung	Seite	99
Entsorgung	Seite	99
Garantie	Seite	101
Abwicklung im Garantiefall	Seite	102
Service	Seite	103

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole



Lesen Sie die
Bedienungsanleitung.



GEFAHR! – Bezeichnet eine Gefahr mit hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat (z. B. Erstickungsgefahr)



WARNUNG! – Bezeichnet eine Gefahr mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Stromschlagrisiko)



VORSICHT! – Bezeichnet eine Gefahr mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine leichte bis mäßige Verletzung zur Folge haben kann (z. B. Verbrühungsgefahr)



ACHTUNG! – Warnt vor möglichen Sachschäden (z. B. Kurzschlussrisiko)

	INFO: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Info“ bietet weitere nützliche Informationen.
	Gleichstrom/-spannung
	Das Anbringen um nicht isolierte stromführende Leiter und das Entfernen von diesen ist zulässig.
	Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.
	Weichholz
	Hartholz
	Gips
	Zementestrich
	Messbereich
	Auflösung
	Fehlerspanne
	Prüfleuchte für die Feuchtigkeit

	Grünes Licht
	Gelbes Licht
	Rotes Licht
	Feuchtigkeit
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

FEUCHTIGKEITSMESSGERÄT

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist für die Messung des Feuchtigkeitsgehalts von Materialien wie Weich- und Hartholz, Gips und Zementestrich bestimmt.
- Mit Hilfe des Produkts kann geprüft werden, ob die Oberfläche für einen Anstrich oder eine Beschichtung aufnahmebereit ist. Das Produkt erzeugt einen Signalton, wenn der Feuchtegrad einen Grenzwert überschreitet.
- Über den leitfähigen Feuchte-Sensor 19 und über interne materialabhängige Kennlinien wird die Materialfeuchte in % berechnet. Der angezeigte Wert in % bezieht sich auf die Trockenmasse.
Beispiel: 1 kg Material enthält 500 g Wasser = 100 % relative Materialfeuchte.
- Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Der bestimmungsgemäße Gebrauch beinhaltet die korrekte Nutzung bei korrekten Umgebungsbedingungen. Bei Änderungen oder Umbauten ist die Betriebssicherheit nicht gewährleistet.
- Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Sicherheitsrisiken.

- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.
- Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Haushalten vorgesehen; es ist nicht für die gewerbliche Verwendung geeignet.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in trockenen Innenräumen vorgesehen.

● Lieferumfang

- 1 Feuchtigkeitsmessgerät
- 3 Batterie (1,5 V , LR03)
- 1 Bedienungsanleitung

● Liste der Teile

Abb. A

	Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung
	Feuchtigkeitsanzeige (12-stufige LED-Anzeige)
	 (Ein-/Aus-Taste)
	 (Taste Hintergrundbeleuchtung ein/aus)
	MODE/MAX/MIN
	TEMP/HOLD

Abb. B

	SOFTWOOD (Weichholz-Modus)
	PLASTER (Gips-Modus)
	HARDWOOD (Hartholz-Modus)

10	CEMENT SCREED (Zementestrich-Modus)
11	°C (Temperaturanzeige)
12	% (Prozentuale Feuchtigkeit)
13	 (Anzeige für niedrigen Batterieladestand)
14	 (Anzeige für ausgeschaltete Hintergrundbeleuchtung)
15	MIN (Minimalwert)
16	MAX (Maximalwert)
17	TEMP (Temperatur)
18	HOLD (Haltefunktion)

Abb. C

19	Feuchte-Sensor
20	Batteriefachabdeckung
21	Batteriefach

● Technische Daten

Bemessungsspannung:	4,5 V  (DC)
Batterie:	3 × 1,5 V  , LR03
Maße:	137 mm × 67 mm × 31 mm
Gewicht (mit Batterie):	ca. 168,5 g

Temperaturbereich

Umgebungstemperatur:	
– Arbeitsumgebung:	0 bis +60 °C
– Lagerumgebung:	0 bis +60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	
– Arbeitsumgebung:	< 80 %
– Lagerumgebung:	< 95 %
Fehlerspanne:	
– 0 bis +40 °C:	±1 %
– Sonstige:	±2 %



Allgemeine Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR
DER BENUTZUNG DES
PRODUKTES MIT ALLEN
SICHERHEITS- UND BEDIEN-
HINWEISEN VERTRAUT!
WENN SIE DIESES PRODUKT
AN ANDERE WEITERGEBEN,
GEBEN SIE AUCH ALLE
DOKUMENTE WEITER!**

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

Kinder und Personen mit Einschränkungen

⚠️ WARNUNG!

LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt.

Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.

Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig.

Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt darf nicht von Kindern oder von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Produkt in der Nähe von Kindern und Haustieren verwenden.

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

 WARNUNG!

Stromschlagrisiko!

Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

 WARNUNG!

Stromschlagrisiko!

- Verwenden Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von:
 - starken magnetischen Feldern
 - elektromagnetischen Feldern
 - Sendeantennen
 - Hochfrequenz-Generatoren (HF-Generatoren)

- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Das Produkt kann beschädigt werden, wenn es eingedrückt, angeschlagen oder fallen gelassen wird, selbst aus geringer Höhe.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien. Vermeiden Sie den Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. in Badezimmern.
- Lassen Sie das Produkt nicht mit elektrisch geladenen Gegenständen in Berührung kommen.
- Lagern Sie das Produkt geschützt vor:
 - extremen Temperaturen
 - direkter Sonneneinstrahlung
 - starken Erschütterungen
 - hoher Luftfeuchtigkeit

- Nässe
- brennbaren Gasen
- brennbaren Dämpfen
- Lösungsmitteln
- Staub
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Schalten Sie das Produkt aus und entfernen Sie die Batterien, bevor Sie Reinigungsarbeiten durchführen und wenn das Produkt nicht in Verwendung ist.
- Wenn das Produkt einem extrem hohen elektromagnetischen Feld ausgesetzt wird, kann seine Funktion beeinträchtigt werden.
- Wartung, Änderungen und Reparaturen sind ausschließlich von qualifiziertem Personal durchzuführen.

Drahtlose Datenübertragung

WARNUNG!

Funktstörungen!

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Wartungsräumen oder in der Nähe von medizinischen elektronischen Systemen aus. Die übertragenen drahtlosen Signale könnten die Funktion empfindlicher Elektronik beeinträchtigen.
- Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren entfernt, da die elektromagnetische Strahlung die Funktion von Schrittmachern beeinträchtigen kann. Die gesendeten Funkwellen

können Störungen bei Hörgeräten verursachen.

- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Lackierereien) auf, wenn die Funkkomponenten eingeschaltet sind, da die ausgestrahlten Funkwellen Explosionen und Feuer verursachen können. Die Reichweite der Funkwellen variiert je nach Umgebungsbedingungen.



Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus

- ⚠ LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

-  **EXPLOSIONS-GEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHAND- SCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur denselben Typ von Batterien/Akkus. Mischen Sie keine gebrauchten und neuen Batterien/Akkus.
- Entfernen Sie Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen die Kontakte der Batterie/des Akkus und des Batteriefaches mit einem trockenen, flusenfreien Tuch!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus aus dem Produkt und entsorgen Sie sie sicher.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

● **Inbetriebnahme**

● **Produkt auspacken**

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).
3. Prüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● **Batterien**

(Abb. C)

INFO:

- ☐ Wenn der Batterieladestand niedrig ist, wird  **13** angezeigt. Wechseln Sie die Batterien.
 - ☐ Das Testergebnis kann verfälscht werden, wenn die Batterien leer sind.
1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung **20**.
 2. Legen Sie 3 Batterien in das Batteriefach **21** ein. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien.
 3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung **20**.

● Kalibrierung

❶ INFO:

- Kalibrieren Sie das Produkt neu:
 - Vor der ersten Verwendung
 - Nach Änderung der Einsatzumgebung
 - Wenn sich der Kalibrierungsmodus automatisch abschaltet, ohne die Kalibrierung abzuschließen
 - Wenn die Anzeige **1** nach dem Einschalten des Produkts nicht auf **0.0 %** zurückkehrt
- 1. Entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach **21**.
- 2. Halten Sie  **3** gedrückt. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach **21** ein, bis die Anzeige **1** folgendes anzeigt:
 - **SOFTWOOD** **7**
 - **PLASTER** **8**
 - **HARDWOOD** **9**
 - **CEMENT SCREED** **10**
 - ---Lassen Sie  **3** los.
- 3. Halten Sie das Produkt am unteren Teil. Halten Sie Ihre Hände und Finger vom Feuchtigkeitssensor **19** fern. Legen Sie das Produkt bis zum Abschluss der Kalibrierung nicht auf eine Oberfläche.
- 4. Kalibrierung abschließen: Drücken Sie **MODE/MAX/MIN** **5**.
SOFTWOOD und **0.0%** werden angezeigt.

● Bedienung

● Ein-/Ausschalten

❗ **INFO:**

- ❑ Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal einschalten, werden alle Anzeigen angezeigt. Die Feuchtigkeitsanzeige **2** ist vollständig beleuchtet.
 - ❑ Das Produkt schaltet sich standardmäßig im Modus **SOFTWOOD** ein.
 - ❑ Speicherfunktion: Das Produkt merkt sich vor dem Ausschalten die zuletzt gewählte Einstellung.
Beispiel: Wenn der zuletzt gewählte Modus vor dem Ausschalten **PLASTER** war, schaltet sich das Produkt erneut im Modus **PLASTER** ein.
 - ❑ Das Produkt schaltet sich nach 3 Minuten ohne Bedienung automatisch ab.
1. Einschalten: Drücken Sie  **3**. Die Hintergrundbeleuchtung **1** leuchtet. **SOFTWOOD** und **0.0%** werden angezeigt.
 2. Ausschalten: Drücken Sie  **3**. Die Hintergrundbeleuchtung **1** erlischt.

● Messmodus/Materialart

- ❗ **INFO:** Wenn für 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird: Das Produkt kehrt von der Modusauswahl in den Messmodus zurück.

1. Schalten Sie das Produkt ein.
2. Drücken Sie **MODE/MAX/MIN** 5, um den Messmodus **SOFTWOOD** aufzurufen.
3. Messmodus auswählen:
Drücken Sie wiederholt   4.

  4	Messmodus
Voreinstellung	7 SOFTWOOD
1×	9 HARDWOOD
2×	8 PLASTER
3×	10 CEMENT SCREED
4×	7 SOFTWOOD

4. Auswahl bestätigen:
Drücken Sie **MODE/MAX/MIN** 5.

Messmodus	Anzeige 1
7 SOFTWOOD	01 blinkt
9 HARDWOOD	01 blinkt
8 PLASTER	0.0%
10 CEMENT SCREED	0.0%

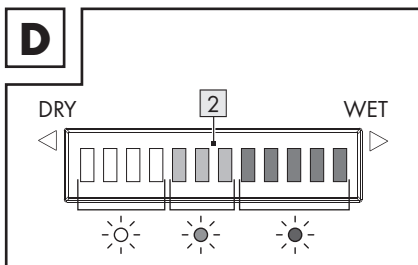
5. Materialart auswählen:
Drücken Sie   4.

Material
SOFTWOOD
01 (Lärche)
02 (Douglastanne)
03 (Kiefer)
04 (Birke)

05 (Kirschbaum)
06 (Fichte)
07 (Ahorn)
HARDWOOD
01 (Eiche)
02 (Merbau)
03 (Walnussholz)
04 (Esche)
05 (Buche)
PLASTER
Gips
CEMENT SCREED
Zementestrich

6. Auswahl bestätigen: Drücken Sie **MODE/MAX/MIN** 5.

● Messen



i INFO:

- ☐ Der angezeigte Feuchtegrad ist ein Durchschnittswert, der durch die Feuchtigkeit auf der äußeren Oberfläche sowie im Innern des Materials bestimmt wird.
- ☐ Falls eine sichtbare Oberflächenfeuchtigkeit oder Wasser vorhanden sein sollte: Wischen Sie die Oberfläche ab und lassen Sie die Oberfläche für einige Minuten trocknen, bevor Sie mit der Messung beginnen.
- ☐ Vor der Messung: Entfernen Sie Farbreste, Staub etc. von der entsprechenden Oberfläche.
- ☐ Das Produkt ist nicht für die Messung von Metall oder anderen stark stromleitenden Materialien geeignet. Wenn sich im Messbereich des Feuchte-Sensors **19** eingeschlossenes Metall (z. B. Nägel, Schrauben, Kabel, Rohre etc.) befindet, steigen die Messwerte erheblich an.
- ☐ Halten Sie einen Mindestabstand von 8 bis 10 cm zu anderen Gegenständen ein, um Interferenzen zu vermeiden.
- ☐ Platzieren Sie den Feuchte-Sensor **19** auf glatten Oberflächen. Raue Oberflächen führen zu ungenauen Messergebnissen.

- Die Messtiefe des Produkts beträgt 30 mm für Weichholz/Hartholz und 10 mm für Gips/Zementestrich. Abhängig von der Dichte des Materials ist eine Messung des inneren Kerns ggf. nicht möglich. Wenn das Material eine Stärke von weniger als die oben angegebene Messtiefe hat, ist der Messwert des Feuchtegrads eventuell aufgrund von angrenzendem Material ungenau.
- Die Dichte des gemessenen Materials spielt für das Messergebnis eine wichtige Rolle. Der Messwert erhöht sich mit der jeweiligen Dichte.
- Vor dem Gebrauch: Legen Sie das Produkt für mindestens 5 Minuten in die gleiche Temperaturumgebung wie das Messobjekt.
- Alarmfunktion: Wenn die Feuchtigkeit den roten Bereich (8. bis 12. Licht) auf der Feuchtigkeitsanzeige **2** erreicht, ertönt der Alarm alle 0,5 Sekunden. Der Alarm stoppt, wenn das 8. Licht erlischt.
- Während der Messung: Halten Sie den Feuchte-Sensor **19** in vollem Kontakt mit dem zu prüfenden Objekt. Der komplette Feuchte-Sensor muss plan auf der zu messenden Oberfläche aufliegen. Falls nur ein Teilbereich des Feuchte-Sensors auf der Oberfläche aufliegt, werden falsche Werte auf der Anzeige **1** angezeigt.

1. Legen Sie das Produkt mit dem Feuchte-Sensor **[19]** auf die Oberfläche.
2. Der gemessene Feuchtegehalt wird auf der Anzeige **[1]** und auf der Feuchtigkeitsanzeige **[2]** angezeigt.

● Haltefunktion

i INFO: Wenn bei aktivierter Haltefunktion 3 Minuten lang keine Taste gedrückt wird: Das Produkt schaltet sich automatisch aus.

1. Den Wert während der Messung sperren: Drücken Sie **TEMP/HOLD [6]**. **HOLD [18]** wird angezeigt.
2. Den Wert während der Messung entsperren: Drücken Sie **TEMP/HOLD [6]**.

● Temperaturmodus

i INFO:

- ☐ Im Temperaturmodus wird keine Feuchtigkeit gemessen.
 - ☐ Das Produkt schaltet sich nach 3 Minuten ohne Bedienung im Temperaturmodus automatisch ab.
1. Temperaturmodus aufrufen: Drücken Sie **TEMP/HOLD [6]** ca. 3 Sekunden lang.

Temperaturbereich	Anzeige
< 0 °C	LO
> +60 °C	HI

2. Temperaturmodus verlassen: Drücken Sie **TEMP/HOLD** 6 ca. 3 Sekunden lang.

● Modus MIN und MAX

❗ INFO:

- ☐ Nach der Messung der Materialfeuchte wechseln Sie in diesen Modus, um die gemessenen Minimal- (**MIN**) und Maximalwerte (**MAX**) der Feuchte anzuzeigen.
- ☐ Es werden nur die maximalen und minimalen Werte des aktuell gemessenen Materials gespeichert. Die Werte werden gelöscht, wenn Sie in einen anderen Modus oder eine andere Stufe wechseln und nachdem das Produkt aus- und wieder eingeschaltet wird.
- ☐ Wenn 20 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, während der Modus **MIN** und **MAX** ausgewählt ist: Das Produkt kehrt in den Messmodus zurück.
- ☐ Gemessenen Maximalwert und Minimalwert anzeigen:

MODE/MAX/ MIN 5	Beschreibung
Lang drücken (3 s)	MAX
Kurz drücken (1 s)	MIN
Kurz drücken (1 s)	Zurück in den Messmodus

- Alle Werte löschen: Drücken Sie **MODE/MAX/MIN** **5** 3 Sekunden lang im Modus **MAX/MIN**.

● Hintergrundbeleuchtung

❗ **INFO:**

- Die Hintergrundbeleuchtung **1** ist standardmäßig eingeschaltet, wenn das Produkt eingeschaltet ist.
- Wenn 30 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt: Die Hintergrundbeleuchtung **1** schaltet sich aus. Die Anzeige **1** bleibt weiterhin eingeschaltet.
- Hintergrundbeleuchtung **1** ein- oder ausschalten: Drücken Sie   **4**.

Funktion	  4
Dauerhafte Abschaltung	□ Ca. 3 Sekunden lang drücken □  OFF 14 wird angezeigt
Einschalten nach dauerhafter Abschaltung	Ca. 3 Sekunden lang drücken

● Reinigung

⚠ **WARNUNG!**

- Vor der Reinigung: Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach **21**.

- Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Produkts gelangen.
- Verwenden Sie keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel oder harten Bürsten zur Reinigung.

i INFO: Das Produkt ist wartungsfrei. Es müssen keine Komponenten im Inneren des Produkts gewartet werden.

- ☐ Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, trockenen Tuch.

● Lagerung

- ☐ Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird: Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach **21**.
- ☐ Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen, staubfreien Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 465958_2310) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11348

Version: 04/2024



IAN 465958_2310

